

Leica CE/ Leica CN

Держатель ножа

CE

Руководство пользователя

Держатель ножа Leica CE / держатель ножа CN
V2.3 RevC, 01/2017 - на русском языке

№ для заказа 14 0700 82113

Хранить рядом с прибором.

Внимательно прочитать перед началом эксплуатации держателей ножей.

Leica

BIOSYSTEMS

Содержащиеся в данном руководстве информация, числовые данные, указания и оценки отражают современный уровень науки и техники, который мы изучали в рамках тщательных исследований.

Мы не берём на себя обязательство регулярно адаптировать данное руководство к новым техническим разработкам и рассылать своим клиентам его обновлённые версии.

Наша ответственность за содержащиеся в данном руководстве неверные сведения, неточные рисунки, технические изображения и прочее исключается в рамках допустимого согласно действующим региональным предписаниям. В частности, мы не несем ответственности за материальный ущерб и прочий косвенный ущерб, причинённый в связи с использованием параметров, характеристик и прочей информации, приведённых в данном руководстве.

Данные, схемы, иллюстрации и прочая информация как содержательного, так и технического характера в данном руководстве по эксплуатации не являются гарантированными свойствами нашей продукции.

Основополагающими являются только договорные условия между нами и нашими клиентами.

Leica сохраняет за собой право на внесение изменений в технические спецификации и производственные процессы без предварительного уведомления. Лишь таким образом можно реализовать непрерывный процесс технических и производственно-технических улучшений.

Данная документация защищена законом об авторском праве. Все авторские права принадлежат компании Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Тиражирование текста и иллюстраций (в том числе их частей) путем перепечатки, ксерокопирования, микрофильмирования, использования веб-камер и прочими способами – включая различные электронные системы и носители – разрешается только с предварительного письменного согласия компании Leica Biosystems Nussloch GmbH. Серийный номер и год изготовления указаны на заводской табличке прибора.

© Leica Biosystems Nussloch GmbH



Leica Biosystems Nussloch GmbH

Heidelberger Str. 17 - 19

D-69226 Nussloch

Германия

Телефон: +49 (0)6224 143-0

Факс: +49 (0)6224 143-268

Интернет-сайт: <http://www.LeicaBiosystems.com>

1. Управление



Внимание!
Ножи и лезвия микротомов имеют исключительно острые режущие кромки!



Рекомендована дезинфекция опрыскиванием средством Leica Cryofect.

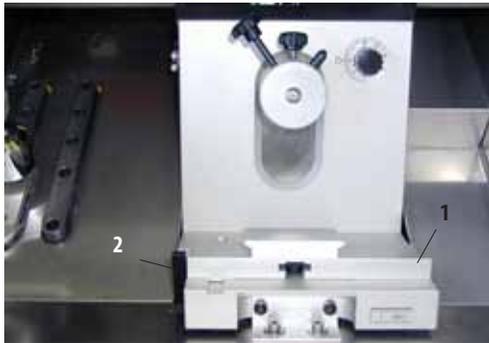


Рис. 1

Крепление основания держателя ножа

1. Установите основание держателя ножа (1), как показано на рис. 1.
2. Поверните рычаг (2) по часовой стрелке, чтобы выполнить зажим.

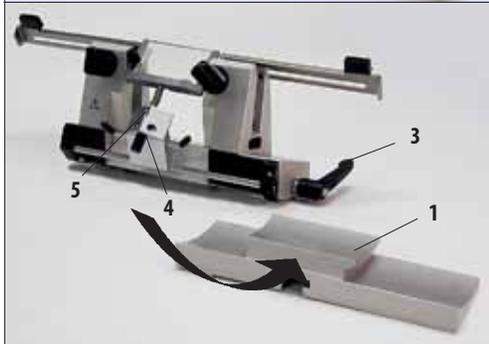
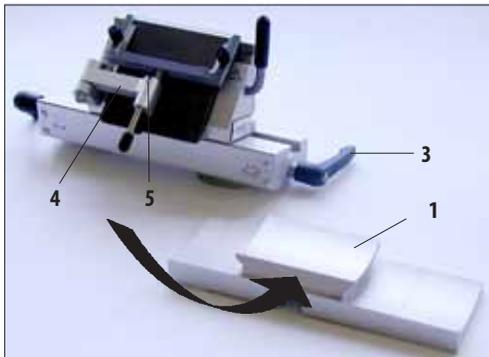


Рис. 2

Крепление держателя ножа

1. Установите держатель ножа, как показано на рис. 2.



При установке основания держателя ножа приложите направленное в левую сторону усилие, достаточное для преодоления сопротивления пружины в нижней части держателя ножа.

2. Поверните рычаг (3) по часовой стрелке, чтобы выполнить зажим.

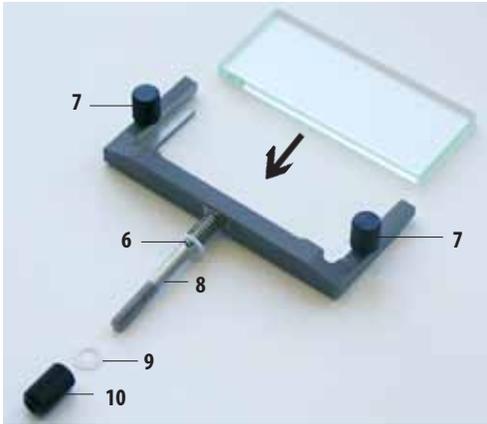


Рис. 3

Крепление системы уголка

1. Вставьте стеклянную пластину в сменную рамку и равномерно закрепите ее винтами с накатанной головкой (7).
2. Вставьте ось (8) металлической рамки сверху в отверстие поворотного плеча системы уголка (4, рис. 2) таким образом, чтобы стержень (6) остался в пазу (5, рис. 2).
3. Надвиньте белую пластмассовую шайбу (9) на ось (2) снизу.
4. Наверните гайку с накаткой (10) на ось (2) снизу.



Можно использовать все 4 продольные кромки стеклянной пластины уголка.

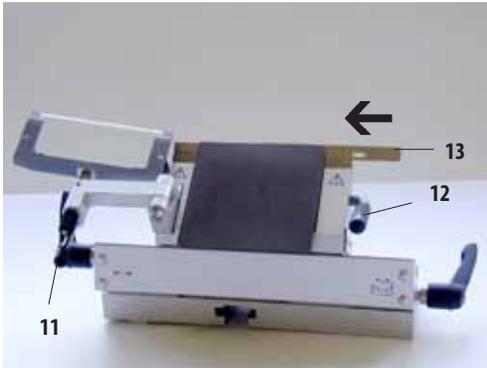


Рис. 4

Установка лезвия в держатель ножа SE

1. Наклоните систему уголка влево – для этого удерживайте систему за рычаг (11) (а не за установочный винт системы уголка), чтобы исключить изменение высоты системы уголка.
2. Отпустите зажимной рычаг (12), повернув его против часовой стрелки.
3. Осторожно вставьте лезвие (13) между прижимной пластиной и ответной пластиной, сверху или сбоку. Убедитесь, что лезвие **отцентрировано** надлежащим образом.
4. Поверните рычаг (12) по часовой стрелке, чтобы выполнить зажим.
5. Возьмите систему уголка за рычаг (11) и наклоните назад к лезвию.



ВНИМАНИЕ!
Система уголка одновременно служит защитой пальцев!

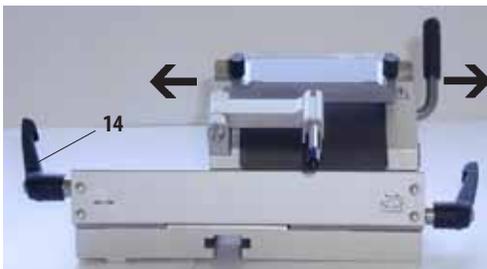


Рис. 5

Боковая регулировка

При неудовлетворительном качестве среза сдвиньте держатель ножа вбок таким образом, чтобы резание выполнялось другой частью лезвия.

Для этого:

1. Поверните зажимной рычаг (14) назад, чтобы ослабить и сдвинуть держатель ножа вбок в требуемое положение.
2. Поверните зажимной рычаг (14) вперед, чтобы выполнить зажим.

1. Управление

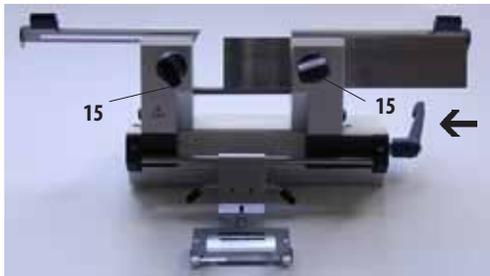


Рис. 6

Установка ножа в держатель ножа CN и регулировка высоты ножа

Держатель ножа CN можно эксплуатировать с любыми клинообразными ножами профиля с и d. Для установки сменных лезвий в держатель ножа CN воспользуйтесь держателем для сменных лезвий. Перед установкой ножей (сверху) полностью отпустите два зажимных винта (15).

Перед затяжкой винтов (15) отрегулируйте высоту ножа.

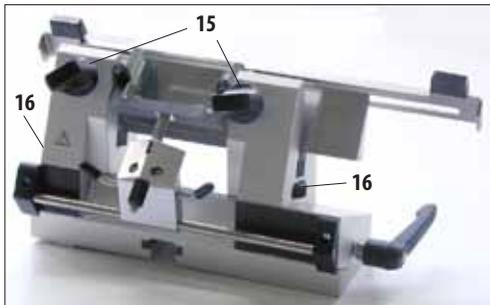


Рис. 7

Высота ножа выставляется гайками с накаткой (16). Верхняя кромка ответной пластины (задняя прижимная пластина) служит индексом для определения подходящей высоты ножа. Уровень кромки ножа должен совпадать с уровнем ответной пластины; даже ножи, высота которых значительно уменьшилась вследствие частого перезатачивания (до 25 мм), можно выставить надлежащим образом и зажать в держателе ножей CN.

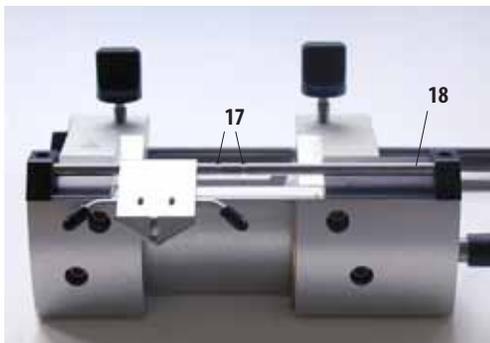


Рис. 8

Система уголка выполнена с возможностью регулировки в поперечном направлении (только система шириной 84 мм). Канавка (17) в оси (18) служит для центровки системы уголка.

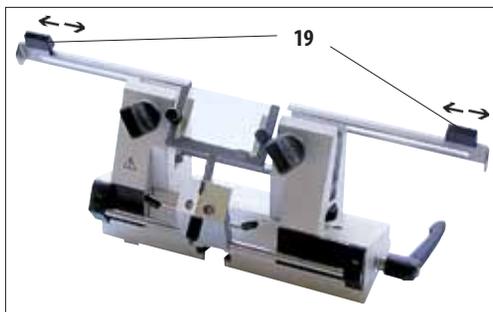


Рис. 9

Защита пальцев

Системы защиты пальцев встроены в зажимные губки. При помощи рукояток (19) их можно сдвигать назад и вперед. Ширина защиты пальцев достаточна для ножей длиной до 22 см. По завершении резания обязательно накройте кромку ножа системой защиты пальцев.



Перед выполнением любых работ на ноже и объекте, перед каждой заменой блока образцов и во время перерывов в работе необходимо накрывать режущую кромку ножа системой защиты пальцев!

Смещение зажимных губок

На заводе зажимные губки установлены на расстоянии 64 мм друг от друга. При необходимости, зажимные губки можно переставить на расстояние 84 мм.

Для смещения зажимных губок необходимо отодвинуть держатель ножа от основания держателя ножа. Ослабьте рычаг (20) и отведите держатель ножа от основания. Шестигранным ключом на 4 ослабьте винты (21) на нижней поверхности держателя ножа. Сдвиньте зажимные губки (22) и затяните винты. Установите более длинную из двух накладок ножа (входит в стандартную комплектацию).

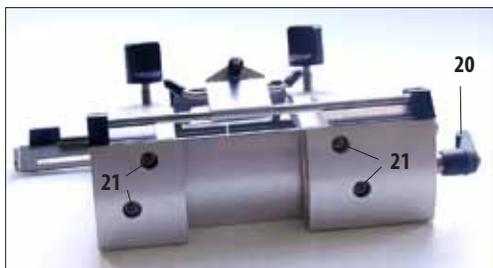


Рис. 10

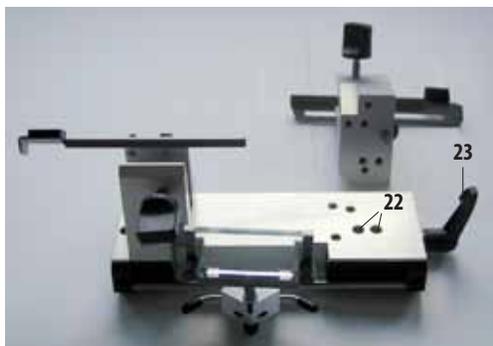


Рис. 11



Запрещается работать только с одной зажимной губкой, так как это не позволяет гарантировать стабильность, необходимую для процесса резания. Кроме того, длинные ножи более не будут эффективно накрываться защитой пальцев.

1. Управление

Накладка ножа



Убедитесь, что углубление (24) обращено в сторону от микротом.



Внимание!
Ножи и лезвия микротомы имеют исключительно острые режущие кромки! Ни в коем случае не пытайтесь поймать падающий нож!

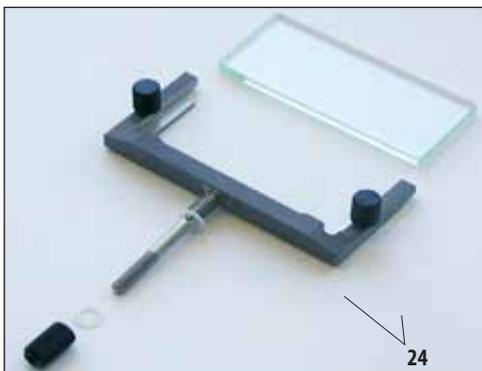


Рис. 12

Регулировка угла наклона ножа



Чем тверже образец, тем больше угол наклона. Но: чем больше угол наклона, тем сильнее сжатие срезов.



Если угол наклона слишком мал, возможны толстые / тонкие срезы.

Помните, что при регулировке угла наклона положение кромки ножа относительно образца может измениться.

Таким образом, обязательно разместите блок образца над ножом перед тем, как отрегулировать угол наклона. В противном случае блок образца может столкнуться с ножом при отведении вверх.

Регулировка угла наклона – держатель ножа CE

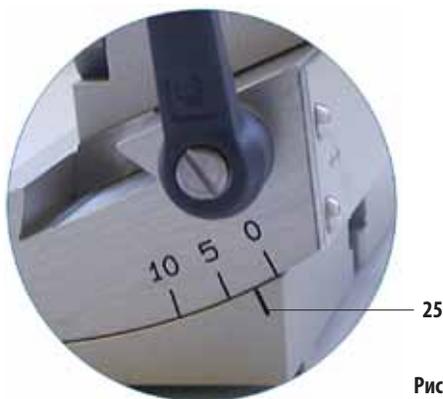


Рис. 13

Выставляйте угол наклона ножа для каждого нового типа материала образца!

1. Шкала угла наклона ножа расположена с левой стороны держателя ножа.
2. Ослабьте рычаг (23, рис. 11) с правой стороны держателя ножа и выставьте угол наклона "0" (индексный маркер (25) должен совпадать с меткой "0"). Затяните рычаг (23, рис. 11). При неудовлетворительном качестве среза увеличивайте угол наклона с шагом 1°, пока не будет получен требуемый результат.

Регулировка угла наклона – держатель ножа CN



Рис. 14

Перед настройкой угла наклона кромка ножа должна быть расположена точно на оси вращения держателя ножа.

Сначала установите угол наклона на "0". Для этого ослабьте рычаг (23, см. рис. 11) и совместите индексный маркер (26) с меткой "0" на шкале угла наклона (27). Затяните рычаг (23). При неудовлетворительном качестве среза плавно увеличивайте угол наклона с шагом 1°, пока не будет достигнуто требуемое качество среза.

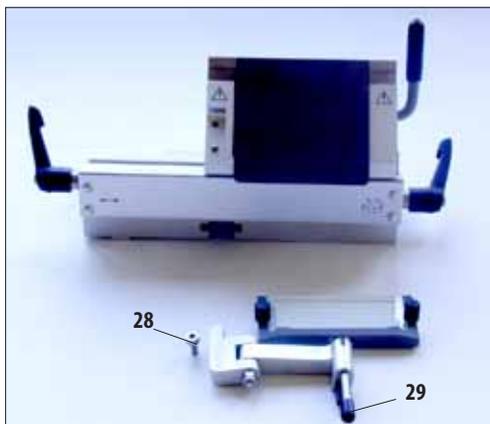


Рис. 15

Параллельная регулировка – держатель ножа CE (регулировка системы уголка)

Этот тип регулировки следует применять при каждой замене системы уголка в сборе или сменной рамки.

Ослабьте винт с внутренним шестигранником (28), после чего удлинителем оси (29) выставьте верхнюю кромку стеклянной пластины уголка параллельно режущей кромке ножа. Затяните винт с внутренним шестигранником (28).

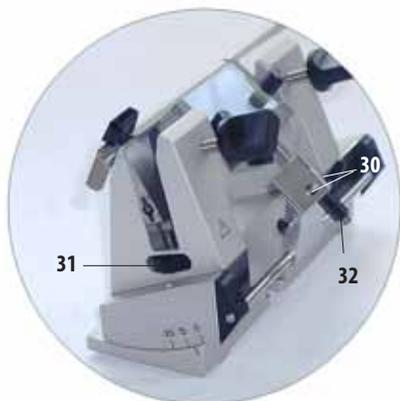


Рис. 16

Параллельная регулировка – держатель ножа CN (регулировка системы уголка)

После ослабления двух винтов (30) систему уголка можно выставить параллельно кромке ножа.

После выполнения регулировки затяните винты (30).

1. Управление

Используйте гайку с накаткой для регулировки высоты системы уголка:

- поверните против часовой стрелки для смещения системы уголка к ножу;
- поверните по часовой стрелке для смещения системы уголка от ножа.

Если система уголка не будет правильно выставлена относительно режущей кромки ножа, возможны следующие проблемы:



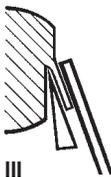
Рис. I: Срезы закатываются на стеклянной пластине системы уголка.

Проблема: стеклянная пластина установлена слишком низко. **Решение:** Вращайте гайку с накаткой против часовой стрелки до тех пор, пока срез, как показано на рис. III, не войдёт между лезвием и пластиной уголка.



Рис. II: Срезы рвутся, и после каждого среза образец сталкивается со стеклянной пластиной.

Проблема: стеклянная пластина находится слишком высоко. **Решение:** Вращайте гайку с накаткой по часовой стрелке до тех пор, пока срез, как показано на рис. III, не войдёт между лезвием и пластиной уголка.



Мы рекомендуем выполнить предварительную юстировку системы уголка на относительно большую толщину среза (например, 10 мкм). – Плавно уменьшайте толщину среза, регулируя систему уголка гайкой с накаткой (см. выше) при каждом уменьшении толщины среза.

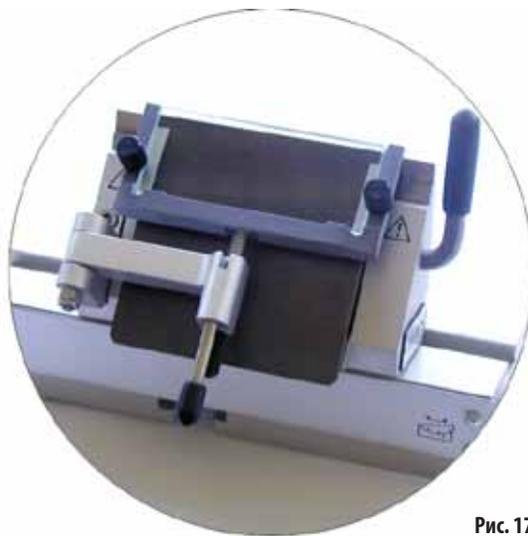


Рис. 17



Рис. 18

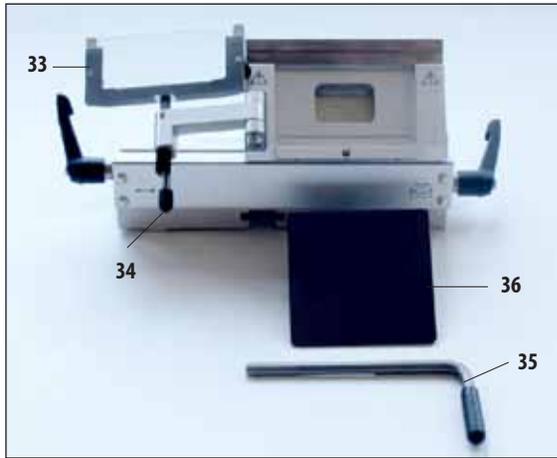


Рис. 19

Очистка держателя ножа CE

Процедура ежедневной очистки

1. Наклоните систему угла (33) влево, взявшись за рычаг (34).
2. Ослабьте зажимной рычаг (35) прижимной пластины.
3. Теперь можно снять прижимную пластину (36) для очистки (спиртом или ацетоном).



Для дезинфекции можно использовать стандартные бытовые моющие и дезинфицирующие средства – мы рекомендуем средство Leica Cryofect.

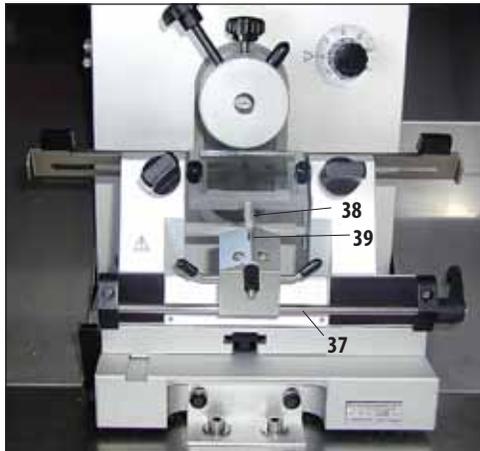


Рис. 20

Периодически смазывайте оси (37) и (38), а также канавку (39) каплями низкотемпературного масла (тип 407).

Очистка держателя ножа CN

Процедура ежедневной очистки

Для ежедневной очистки достаточно удалить остатки от резки сухой кисточкой с держателя ножа. Необходимо использовать холодную кисточку, так как в противном случае срезы оттают и прилипнут к держателю ножа.

Тщательная очистка

Периодически все подвижные детали необходимо снимать для очистки и последующей смазки низкотемпературным маслом, тип 407.

Дезинфекция

Воспользуйтесь, например, средством Leica Cryofect. Тщательно и равномерно опрыскайте дезинфицирующим средством все загрязненные поверхности (или протрите салфеткой, смоченной дезинфицирующим средством), оставьте на 15 минут, затем протрите насухо.

2. Информация о заказе держателей ножа CE / CN

Информация о заказе – держатель ножа CE

- держатель ножа CE для лезвий с низким профилем, в сборе.
- держатель ножа CE для лезвий с высоким профилем, в сборе.
- Нажимное лезвие для лезвий с высоким профилем
- Нажимное лезвие для лезвий с низким профилем
- Системы уголка (металлическая сменная рамка со стеклянной вставкой)
- Комплект для переоснащения (металлическая сменная рамка со стеклянной вставкой и поворотным плечом)
- Стеклянная вставка, ширина 70 мм
- Лезвия с низким профилем - 50 лезвий в диспенсере
- Лезвия с высоким профилем - 50 лезвий в диспенсере
- Дезинфицирующий спрей Leica Cryofect

Технические характеристики – держатель ножа CN

- Переменное рабочее расстояние между зажимными губками: 64 мм или 84 мм
- Допустимая длина ножа: 12 см - 22 см
- Высота ножа: мин. 25 мм - макс. 40,3 мм
- Регулировка высоты ножа: макс. 16 мм
- Регулировка угла наклона ножа: 0 - 10, плавная регулировка

Информация о заказе – держатель ножа CN

- Держатель ножа CN, в сборе.
- Накладки ножа – длина 13 см и 15 см
- Системы уголка CN (металлическая сменная рамка и стеклянная вставка)
- Стеклянная вставка, ширина 50 мм
- Ножи длиной от 12 до 22 см
- Дезинфицирующий спрей Leica Cryofect

Гарантия

Leica Biosystems Nussloch GmbH заверяет, что данное изделие прошло комплексную проверку качества по внутренним критериям компании Leica, не имеет дефектов и обладает всеми заявленными техническими характеристиками и/или соответствующими договору свойствами. Объём гарантии зависит от содержания заключённого договора. Обязывающими являются только условия гарантии вашего дилера Leica или компании, в которой вы приобрели изделие.

Сервисная информация

Если вам потребуются техническая поддержка или запчасти, то обращайтесь в своё представительство Leica или к дилеру Leica, у которого вы купили прибор.

Необходимо сообщить следующее:

- Обозначение модели и серийный номер прибора.
- Местонахождение прибора и контактное лицо.
- Причину обращения в службу сервиса.
- Дату поставки.

Вывод из эксплуатации и утилизация

Прибор и его части должны утилизироваться с соблюдением действующих предписаний.

